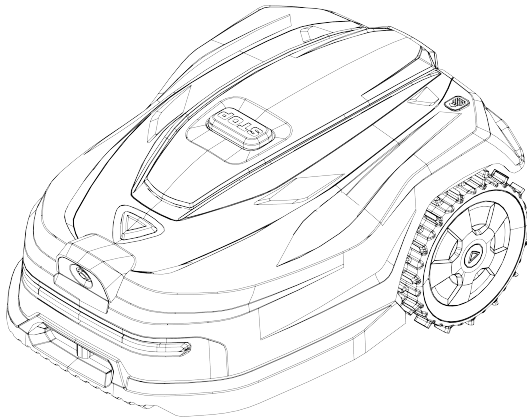


BETRIEBSANLEITUNG ROBOTER-RASENMÄHER

Robolinho® 500 Vision
Robolinho® 1000 Vision
Robolinho® 1121 Vision

AL-KO 18 V / 36 V
1 BATTERY / 2 VOLTAGES



DE

GB

NL

FR

ES

IT

SI

HR

RS

PL

CZ

SK

HU

DK

SE

NO

FI

EE

LT

LV

RO

BG

RU

UA

TR



PŘEKLAD ORIGINÁLNÍHO NÁVODU K POUŽITÍ

Obsah

1	K tomuto návodu k použití.....	246	6.3	Přerušení režimu sečení	254
1.1	Symbole na titulní straně	247	6.4	Vypnutí přístroje	254
1.2	Vysvětlení symbolů a signálních slov	247	7	Nastavení	254
2	Popis výrobku.....	247	7.1	Rádiový modul WLAN a aplikace AL-KO inTOUCH® Smart Garden	254
2.1	Použití v souladu s určeným účelem	247	7.2	Zřízení nového připojení v aplikaci InTOUCH®.....	255
2.2	Možné předvídatelné chybné použití	247	7.3	Nastavení dešťového senzoru	255
2.3	Zbytková rizika.....	247	8	Údržba a péče	256
2.4	Bezpečnostní a ochranná zařízení	248	8.1	Čištění	256
2.4.1	Snímače	248	8.2	Pravidelná kontrola	256
2.5	Symbole na stroji	248	8.3	Výměna žacích nožů.....	256
2.6	Popis funkce	249	8.4	Výměna akumulátoru (13, 14).....	257
2.7	Přehled výrobku (01)	249	9	Pomoc při poruchách.....	257
2.7.1	Rozsah dodávky (02)	249	9.1	Korekce chyb přístroje a používání	257
2.7.2	Ovládací panel (03).....	249	9.2	Kódy chyb a odstraňování závad	259
2.7.3	Akumulátor	250	10	Přeprava	265
2.7.4	Základna (04 - 06).....	250	11	Skladování.....	266
3	Bezpečnostní pokyny.....	251	11.1	Uskladnění robotické sekačky na trávu	266
3.1	Obsluha	251	11.2	Demontáž a uskladnění základny	266
3.2	Osobní ochranné vybavení.....	251	12	Likvidace.....	266
3.3	Bezpečnost osob a zvířat	251	13	Zákaznický servis/servis	267
3.4	Bezpečnost stroje	251	14	Informace k prohlášení o shodě	267
3.5	Bezpečnost elektrických součástí.....	251	15	Záruka	267
4	Montáž	252	1	K TOMUTO NÁVODU K POUŽITÍ	
4.1	Vybalení přístroje.....	252	■	U německé verze se jedná o originální návod k použití. Všechny ostatní jazykové verze jsou překlady originálního návodu k použití.	
4.2	Instalace základny (07, 08).....	252	■	Uchovávejte tento návod vždy tak, abyste si ho mohli přečíst, když budete potřebovat informace o stroji.	
4.3	Připojení základny k elektrickému napájení (09, 10).....	252	■	Předávejte dalším osobám pouze výrobek s tímto návodem k použití.	
4.4	Kontrola spojení základny.....	252	■	Přečtěte a dodržujte bezpečnostní pokyny a varování uvedená v tomto návodu.	
4.5	Příprava sečených oblastí (11).....	252			
5	Uvedení do provozu.....	253			
5.1	Nabití akumulátoru.....	253			
5.2	Spuštění přístroje.....	253			
5.3	Provedení základních nastavení.....	253			
5.4	Nastavení výšky sečení (12).....	254			
6	Obsluha.....	254			
6.1	Zahájení sečení	254			
6.2	Návrat přístroje do základny	254			

1.1 Symboly na titulní straně

Symbol	Význam
	Před uvedením do provozu si bezpečně pečlivě přečtete tento návod k použití. To je předpokladem bezpečné práce a bezproblémové manipulace.
	Návod k použití
	S akumulátory Li-Ion zacházejte opatrně! Obzvláště dodržujte pokyny k přepravě, skladování a likvidaci, které jsou vedené v tomto návodu k použití!
	Tento výrobek souhlasí s platnými evropskými směnicemi, a byl realizován postup posuzování shody s těmito směnicemi.

1.2 Vysvětlení symbolů a signálních slov

⚠ NEBEZPEČÍ! Označuje bezprostředně hrozící nebezpečnou situaci, která – pokud se jí nevyhnete – má za následek smrt nebo vážné zranění.

⚠ VÝSTRAHA! Označuje možnou nebezpečnou situaci, která – pokud se jí nevyhnete – může mít za následek smrt nebo vážné zranění.

⚠ OPATRŇĚ! Označuje možnou nebezpečnou situaci, která by mohla mít za následek menší nebo středně těžké zranění, pokud se jí nevyhnete.

⚠ POZOR! Označuje situaci, která by mohla mít za následek věcné škody, pokud se jí nevyhnete.

i UPOZORNĚNÍ Speciální pokyny pro lepší srozumitelnost a manipulaci.

2 POPIS VÝROBKU

V této dokumentaci je popsáno několik modelů zařízení. Identifikujte svůj model na základě vyobrazení výrobku a popisu různých možností.

Lze používat všechny akumulátory (Bxxx PS) a nabíječky (Cxxx Li) sortimentu

AL-KO 18V/36V
1 BATTERY / 2 VOLTAGES

POZOR! Nebezpečí poškození stroje a akumulátoru. Je-li přístroj provozován s nevhodným akumulátorem, může dojít k poškození stroje a akumulátoru.

- Přístroj vždy provozujte jen s předepsaným akumulátorem.

i UPOZORNĚNÍ Další informace najdete v návodech k použití akumulátorů sortimentu **AL-KO 18V/36V**
1 BATTERY / 2 VOLTAGES

2.1 Použití v souladu s určeným účelem

Sekačka je určena výhradně k sečení trávníků.

Tento přístroj je určen výhradně jen k použití v soukromém sektoru. Jakékoliv jiné používání a dále nepovolené přestavby a dodatečné montáže budou považovány za použití k jinému než určenému účelu a mají za následek zánik záruky, dále ztrátu konformity a odmítnutí jakékoli odpovědnosti za škody způsobené uživateli nebo třetí straně ze strany výrobce.

Meze použití přístroje jsou: viz technické údaje.

2.2 Možné předvídatelné chybné použití

Tento přístroj není vhodný k používání ve veřejných zařízeních, parcích, sportovištích, resp. v zemědělství a lesnictví.

Přístroj a jeho periferní zařízení nepoužívejte za špatných povětrnostních podmínek, zejména při nebezpečí úderu blesku.

2.3 Zbytková rizika

I při řádném používání stroje ke stanovenému účelu vždy zůstává zbytkové riziko, které nelze vyloučit. Z druhu a konstrukce stroje mohou být podle použití odvozena následující potenciální ohrožení:

- Kolize a nebezpečí poranění: Při nepředvídaném kontaktu vzniká nebezpečí pro člověka i zvířata.
- Pád a převrácení: Potíže na strmých svazích a nerovném terénu.
- Ostré čepel: Nebezpečí v případě neodborného kontaktu s čepelími.
- Poškození rostlin a překážek: Poškození květinových záhonů a zahradní dekorace.
- Chybná funkce a softwarové potíže: Technické závady a chyby softwaru mohou způsobit funkční nezpůsobilost přístroje.
- Vliv počasí: Poškození silným deštěm a mokrou trávou.

- Nebezpečí krádeže: Robustní přístroje bez bezpečnostních funkcí jsou náchylná ke krádeži.
- Potíže s baterií a nabíjením: Přebíjení baterie, vadné nabíječky a opotřebený akumulátoru mohou způsobovat potíže.
- Opotřebená a nezbytná údržba: Přístroj vyžaduje pravidelnou údržbu (např. výměnu čepeří).
- Zvukové a hlukové emise: Rušivý hluk při delším používání.

2.4 Bezpečnostní a ochranná zařízení

⚠ VÝSTRAHA! Nebezpečí zranění. Poškození a vyřazená bezpečnostní a ochranná zařízení mohou vést k těžkým poraněním.

- Defektní bezpečnostní a ochranná zařízení nechejte opravit.
- Bezpečnostní a ochranná zařízení nikdy nevyřazujte z provozu.

2.4.1 Snímače

Přístroj je vybaven několika bezpečnostními snímači. Po vypnutí bezpečnostním snímačem se přístroj automaticky nezapíná. Na displeji se zobrazí chybové hlášení a to je třeba potvrdit. Důvod reakce snímače je třeba neprodleně odstranit.

Senzor zvedání

Jestliže přístroj zvednete během provozu za kryt, žací motor se během 2 sekund zastaví. Motor pohybu aktivuje funkci couvání a otáčení. Je-li kryt rozpoznán jako zvednutý po dobu delší než 10 sekund, dojde k vyvolání chyby.

Nárazové senzory k rozpoznávání překážek

Přístroj je vybaven senzory, které při kontaktu s překážkami zajistí změnu směru jízdy. Při nárazu na překážku se horní díl krytu lehce posune a snímač nárazu zareaguje.

Senzor náklonu ve směru jízdy/stranou

Dosáhne-li přístroj při jízdě stoupání nebo klesání ve směru jízdy či příčné šikmé polohy, které přesahují sklon nastavený pro přístroj, přístroj se obrátí, resp. změní svůj směr jízdy.

Dešťový senzor

Přístroj je podle modelu vybaven dešťovým senzorem, který v aktivovaném stavu při dešti přerušuje průběh sečení a zajistí návrat přístroje do základny.

Kamerové senzory

Kamerové senzory slouží k rozpoznání sečené plochy a identifikaci předmětů. Tyto senzory aktivují v případě potřeby vyhýbací manévry s cílem předejít kolizi.

2.5 Symboly na stroji

Symbol	Význam
	Před uvedením do provozu si přečtěte návod k použití!
	
	Nebezpečí kvůli vyvrstveným předmětům!
	Varování – dávejte si pozor na vyvrstvené části – okolo stojící osoby se musí zdržovat mimo dosah! Dodržujte bezpečnostní vzdálenost!
	Před zahájením práce na stroji nebo jeho zvednutím aktivujte aretační zařízení.
	Před zahájením kontroly nebo údržby zkontrolujte, zda se hlavní vypínač nachází v poloze „OFF“ (VYP).
	Ne dotýkejte se otáčejících žacích nožů.
	Nepoužívejte stroj jako dopravní prostředek.
	Spodní stranu sekačky neumývejte.
	

Symbol	Význam
	Hlukové emise výrobku do okolí vyhovují platným směrnici a předpisům EU a Spojeného království, jakož i zákonným podmínkám státu Nový Jižní Wales uvedeným v nařízení „Protection of the Environment Operations (Noise Control) Regulation 2017“. Hladina akustického výkonu výrobku je uvedena v technických údajích a na typovém štítku.

2.6 Popis funkce

Pohyb po travní ploše

Kamerový systém sekačky umožňuje rozpoznávat travní plochy a určovat, které jejich části je třeba sekat. V továrním nastavení provádí přístroj sekání v pruzích, aby trávník byl zpracován rovnoměrně a měl upravený vzhled. V aplikaci in-TOUCH® lze přístroj přepnout do režimu náhodného sečení.

Rozpoznávání překážek, jako jsou například stěny, ploty nebo zahradní nábytek, zajišťují v reálném čase kamery a senzory. Jestliže přístroj zjistí přítomnost pevné, nepohyblivé překážky, zastaví se, couvne a změni směr jízdy tak, aby mohl pokračovat v sečení.

Sekačka je dále vybavena dešťovým senzorem, který rozpozná déšť a zastaví sečení, aby se přístroj mohl automaticky navrátit k základně. Jakmile tráva opět uschne, bude přístroj pokračovat v sečení. Standardní doba čekání po dobu deště činí 120 minut. Tuto dobu lze upravit v aplikaci in-TOUCH®.

Sečení a nabíjení

Fáze sečení se neustále střídají s fázemi nabíjení. Jestliže se při sečení sníží nabití akumulátoru k určité mezní hranici, přístroj se vrátí k základně k dobíjení akumulátoru.

Programy sečení jsou předem nastaveny a lze je přizpůsobit na přístroji nebo v aplikaci in-TOUCH®.

Při každém spuštění motoru sekačky se změni směr jeho otáčení, čímž se zdvojnásobuje doba životnosti žacích nožů.

2.7 Přehled výrobku (01)

Č.	Součást
1	Ovládací panel s displejem (uvnitř)
2	Nastavení výšky sečení (vnitřní)

Č.	Součást
3	Dešťový senzor
4	Kryt
5	Tlačítko STOP (ihned zastaví přístroj, žací nože zastaví do 2 sekund)
6	Přední kolečka (řiditelná)
7	Žací ústrojí
8	Pohonné kolo
9	Nožový buben
10	Upevňovací šroub
11	Protahovací nůž
12	Žací nůž
13	Šachta na akumulátor
14	Nabíjecí kontakty
15	Pásek LED
16	Kamera






2.7.1 Rozsah dodávky (02)

K rozsahu dodávky patří zde uvedené položky. Zkontrolujte, zda jsou obsaženy všechny položky:

Č.	Součást
1	Robotická sekačka na trávu
2	Síťový zdroj
3	Základna
4	Návod k použití
5	Akumulátor
6	Klíč na šrouby
7	Zemní šrouby (5x)


2.7.2 Ovládací panel (03)

Č.	Součást
1	WLAN: Rozsvícení symbolu značí, že sekačka je připojena k bezdrátové síti WLAN. Zhasnutý symbol znamená, že připojení k síti WLAN není k dispozici.
2	(Symbol zámku): Znamená, že ovládání přístroje vyžaduje zadání hesla.

Č.	Součást
3	Bluetooth: Rozsvícení symbolu značí, že sekačka je připojena prostřednictvím rozhraní Bluetooth. Zhasnutý symbol znamená, že připojení prostřednictvím rozhraní Bluetooth není k dispozici.
4	Příjem sítě WLAN: Zobrazuje sílu signálu bezdrátové sítě WLAN.
5	 (Symbol akumulátoru): Zobrazuje stav nabití akumulátoru.
6	 (Tlačítko OK): Potvrzení zadání.
7	 (Tlačítko Home/Nahoru): Při stisknutí tohoto tlačítka se sekačka vrátí zpět k základně k nabití akumulátoru. Současně toto tlačítko slouží k pohybu v nabídce přístroje směrem nahoru.
8	 (Tlačítko Start/Dolů): Po stisknutí tohoto tlačítka přístroj zahájí sečení. Současně toto tlačítko slouží k pohybu v nabídce přístroje směrem dolů. Stisknutím a podržením tlačítka potvrdíte vytvoření mapy.
9	 (Tlačítko On/Off (Zap/Vyp)): Zapnutí a vypnutí přístroje.
10	Žací nože aktivní: Tento symbol znamená, že žací nože sekačky jsou zapnuté.
11	Displej: Zobrazuje aktuální provozní stav přístroje, název vybrané nabídky, její body a funkce, které mají být zvoleny.

2.7.3 Akumulátor

Akumulátor může vyměnit uživatel.

 UPOZORNĚNÍ Před prvním použitím akumulátor úplně nabijte. Akumulátor je možné skladovat v jakémkoli stavu nabití. Přerušování nabíjení akumulátor nepoškozuje. Akumulátor lze nabít jen v případě, že je přístroj zapnutý.

- Akumulátor je při dodání částečně nabitý. Za běžného provozu se akumulátor přístroje nabíjí pravidelně. K tomuto účelu přístroj najede do základny.
- Integrovaná elektronika sledování nabíjení automaticky ukončí nabíjení při dosažení 100% stavu nabití.

- Operace nabíjení funguje jen při dokonalém kontaktu nabíjecích kontaktů základny s kontaktními plochami na přístroji.
- Akumulátor je dovoleno používat pouze v teplotním rozmezí od 3 do 55 °C. Při teplotách nižších než 3 °C a vyšších než 55 °C vestavěné ochranné spínání zabraňuje nabíjení, aby se předešlo poškození akumulátoru.
- Jestliže se navzdory plnému nabití zkracuje výrazně doba provozu akumulátoru, je třeba samostatně vyměnit akumulátor za nový.
- Jestliže je akumulátor kvůli stárnutí nebo příliš dlouhému uskladnění vybitý pod výrobcem určený práh, nelze jej již znovu nabít. Akumulátor a elektronický monitorovací systém nechte zkontrolovat, popř. vyměnit prodejcem, technikem nebo servisním partnerem AL-KO.
- Stav akumulátoru se zobrazí na displeji. Přibližně po 3 měsících zkontrolujte stav akumulátoru. Přístroj zapněte a odečtěte stav nabití akumulátoru. Jestliže je akumulátor nabitý již jen přibližně z 30 % nebo méně, postavte přístroj do základny a zapněte ho, aby se nabil akumulátor. Případně lze k nabíjení akumulátoru použít externí nabíječku (není součástí dodávky; lze ji objednat jako příslušenství k sortimentu AL-KO 18 V / 36 V 1 Battery 2 Voltages). Jestliže byl nabíjecí sloupek odebrán ze základny za účelem skladování, je třeba jej nejdříve namontovat v opačném pořadí úkonů a teprve poté základnu opět připojit k síti.
- Jestliže do přihrádky na akumulátor unikl elektrolyt: Přístroj nechte opravit v servisním středisku AL-KO!
- Jestliže byl akumulátor demontován z přístroje: Jestliže byly oči nebo ruce zasaženy unikajícím elektrolytem, ihned je umyjte vodou. Poté neprodleně vyhledejte lékaře!

2.7.4 Základna (04 - 06)

QR kód na základně umožňuje přístroji navigaci zpět k základně. Přístroj během jízdy okolo okraje základny tento kód rozpozná. Udržujte QR kód v čistotě, nepoškrábejte a nezakrývejte jej. Pouze tak lze zajistit bezchybný návrat přístroje k základně.

Č.	Součást
1	LED
2	QR kód
3	Nabíjecí kontakty

Stanoviště základny (05)

- Pokud možno co nejkratší cesta k největší sečené ploše
- Rovný podklad
- Chráněné před přímým slunečním zářením a silnými povětrnostními vlivy
- Možnost připojení elektrického napájení
- Volný přístup pro robotickou sekačku na trávu
- Dbejte, aby sekačka najížděla do základny zprava a opouštěla ji směrem proti chodu hodinových ručiček.
- Pro optimální funkčnost aplikace inTOUCH® doporučujeme, aby alespoň základna měla dokonalejší příjem signálu WLAN. Ještě lepší je pokrýt signálem celou sečenou plochu, aby bylo zajištěno spolehlivé spojení během celého provozu.

Vzdálenost základny (06)

Vzdálenost	Rozměry
Vzdálenost A	5 cm až 10 cm
Vzdálenost B	Více než 1,5 m

3 BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

3.1 Obsluha

- Přístroj nesmí samostatně používat mladiství mladší 16 let nebo osoby s omezenými tělesnými, senzorickými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi a dále osoby, které nejsou seznámeny s návodem k použití. Respektujte eventuelní zemské specifické bezpečnostní předpisy týkající se minimálního věku uživatele.
- Neobsluhujte přístroj pod vlivem alkoholu, drog nebo léků.

3.2 Osobní ochranné vybavení

- Aby nedošlo k úrazu, noste předpisové oblečení a bezpečnostní vybavení.
- Osobní ochranné vybavení se skládá z:
 - dlouhé kalhoty a pevná obuv.
 - při údržbě a péči: ochranné rukavice.

3.3 Bezpečnost osob a zvířat

Ve veřejně přístupných areálech musí být kolem oblasti sečení umístěna výstražná upozornění s tímto obsahem:

⚠ POZOR! Automatická sekačka na trávu v provozu! Nepřibližujte se k přístroji! Dávejte pozor na děti a zvířata!

- Za provozu zajistěte, aby se osoby a zejména děti a zvířata nezdržovaly v blízkosti přístroje nebo na něm, a aby si s ním nehrály.
- Sezení na přístroji a zasahování dovnitř mezi žací nože je zakázáno!
- Tělo a oděv držte v dostatečné vzdálenosti od řezacího ústrojí.
- K ochraně nočních zvířat, jako např. ježků, nepoužívejte robotickou sekačku za tmy.

3.4 Bezpečnost stroje

- Před zahájením práce zajistěte, aby se v pracovní oblasti přístroje nenacházely žádné předměty (například větve, kusy skla, kovů a oděvů, kameny, zahradní nábytek, zahradnické náčiní nebo hračky). Tyto předměty by mohly poškodit řezací nože přístroje nebo by je přístroj mohl poškodit.
- Přístroj používejte jen za následujících podmínek:
 - Přístroj není znečištěný.
 - Přístroj nevykazuje žádná poškození ani nejví známky opotřebení.
 - Všechny ovládací prvky fungují.
 - Základna a síťová část včetně elektrických přívodů jsou nepoškozené a fungují.
- Poškozené díly vždy vyměňte za originální náhradní díly výrobce.
- Po poškození nechejte přístroj opravit.
- Uživatel přístroje je odpovědný za nehody přístroje s jinými osobami nebo za jejich majetek.

3.5 Bezpečnost elektrických součástí

- Přístroj nikdy neprovozujte, je-li na sečené ploše v provozu postřikovač trávniku.
- Přístroj nikdy nepostřikujte vodou.
- Přístroj neotevírejte.
- V případě požáru používejte při hašení ochranu dýchacích cest a při požáru baterie přijměte mimořádná opatření pro chlazení.

4 MONTÁŽ

4.1 Vybalení přístroje

1. Obal otevřete opatrně.
2. Všechny komponenty vyjměte opatrně z obalu a zkontrolujte, zda nedošlo k poškození během přepravy.

Upozornění: V případě škod způsobených během přepravy ihned informujte svého specializovaného prodejce nebo servisního partnera.

3. Zkontrolujte rozsah dodávky, viz viz *Kapitola 2.7.1 "Rozsah dodávky (02)", strana 249.*

Jestliže budete přístroj zasílat dál, uschovejte si originální obal a doprovodné dokumenty. Obal a dokumenty jsou potřeba i pro zpětné zásilky.

4.2 Instalace základny (07, 08)

1. Základnu umístěte za dodržení potřebných vzdáleností (06) na předem připravené místo takto:
 - Vodorovně (zkontrolovat vodováhou)
 - Přímý a rovný výjezd a výjezd
 - Bez převýšení (u následného zašroubování zemních šroubů se nabíjecí sloupek nesmí ohnout nebo naklonit)
2. Zasuňte nabíjecí sloupek (07/1) a základnovou desku (07/2) do sebe a utáhněte spoje.
3. Pomocí zemních šroubů (08/2) upevněte základnu (08/1) k zemi.

4.3 Připojení základny k elektrickému napájení (09, 10)

UPOZORNĚNÍ Poškozený připojovací kabel nesmí být připojen k napájecímu zdroji ani se ho nesmí nikdo dotýkat, dokud není zcela odpojen od napájecího zdroje. Poškozené připojovací kabely mohou vést ke kontaktu s částmi pod napětím a způsobit tak nebezpečí úrazu elektrickým proudem.

1. Přišroubujte kabel nabíjecí stanice (09/1) pevně ke kabelu síťového zdroje (09/2).
2. Síťovou zástrčku síťového zdroje zasuňte do zásuvky chráněné proti dešti.
3. Síťový zdroj (10/2) upevněte pomocí dvou šroubů (10/1) na suchém a před přímým slunečním zářením chráněném místě, v dostatečné blízkosti od základny.

UPOZORNĚNÍ Síťový zdroj doporučujeme připojit k elektrické síti přes proudový chránič FI se jmenovitým vybavovacím svodovým proudem <30 mA.

4.4 Kontrola spojení základny

1. Zkontrolujte, zda svítí kontrolka LED na přední straně nabíjecího sloupku. Pokud ne:
 - Vytáhněte síťovou zástrčku.
 - Zkontrolujte všechna zásuvná spojení napájení, zda jsou správně usazena a zda nejsou poškozena.

Indikace stavu kontrolky LED

LED	Provozní stav
Světlo vypnuto	■ Bez proudu
Trvalé modré světlo	<ul style="list-style-type: none"> ■ Akumulátor je nabitý. ■ Napájení je k dispozici, avšak akumulátor se nenabíjí.
Přerušované modré světlo	■ Akumulátor se nabíjí.

4.5 Příprava sečených oblastí (11)

1. Zkontrolujte, zda plocha trávníku není větší než plošný výkon přístroje. V případě příliš velké plochy trávníku vzniká nepravidelně posečený trávník. Případně zmenšete sečenou plochu trávníku.
2. Před montáží základny a před uvedením přístroje do provozu: Posekejte trávník sekačkou na trávu tak, aby trávník byl nízký.
3. Z trávníku odstraňte překážky:
 - Ploché překážky, které lze přejet a které by mohly poškodit žací nože (například ploché kameny, přechody z trávníku na terasu nebo cesty, desky, obrubníky apod.)
 - Díry a vyvýšeniny v trávníku (například krtiny, podrytí, jedlové šišky, spadané ovoce apod.)
 - Strmá stoupání nebo klesání, která překračují maximální přípustné stoupání přístroje (viz *"technické údaje", strana 000*) oplotte.
 - Keře a houští, živé ploty, které se mohou rozšiřovat

UPOZORNĚNÍ Aby nedošlo k jejich poškození, uchovejte prodlužovací kabely mimo dosah pohyblivých nebezpečných částí. Poškozené kabely mohou vést ke kontaktu s částmi pod napětím a mohou představovat nebezpečí úrazu elektrickým proudem.

5 UVEDENÍ DO PROVOZU


Tato kapitola popisuje jednání a nastavení, která jsou třeba k prvnímu uvedení přístroje poprvé do provozu. Bezpodmínečně dbejte, abyste všechny kroky uvedení do provozu prováděli postupně.

Všechna ostatní nastavení viz viz *Kapitola 7 "Nastavení", strana 254*.

5.1 Nabíjení akumulátoru

Za běžného provozu se akumulátor přístroje automaticky pravidelně nabíjí.

UPOZORNĚNÍ Před prvním použitím akumulátor úplně nabíjete. Akumulátor je možné skladovat v jakémkoli stavu nabíjení. Přerušování nabíjení akumulátor nepoškozuje. Akumulátor lze nabít jen v případě, že je přístroj zapnutý.


1. Přístroj postavte do základny tak, aby se kontaktní plochy přístroje dotýkaly nabíjecích kontaktů základny.
2. Stisknutím tlačítka On/Off (Zap/Vyp)  zapnete přístroj.

5.2 Spuštění přístroje


Přístroj se nachází v nabíjecí stanici

Jestliže se robotická sekačka nachází v nabíjecí stanici, spustí se automaticky.

Přístroj se nenachází nesvíí v nabíjecí stanici



1. Přístroj zapnete stisknutím a přidržením tlačítka On/Off (Zap/Vyp)  po dobu cca tří sekund.
 - Přibližně po uplynutí 40 sekund se rozsvítí ovládací panel.

Potvrzení vytvoření mapy










1. Stiskněte a podržte tlačítko Start/Dolů .
 - Na ovládacím panelu se zobrazí aktuální čas.
2. Jestliže na ovládacím panelu svítí symbol zámku, odemkněte jej zadáním kódu PIN (viz kapitolu „Provedení základních nastavení“).




5.3 Provedení základních nastavení

Zadání přednastaveného kódu PIN

1. Spustíte přístroj dle pokynů. (Viz kapitolu „Spuštění přístroje“).
 - Na ovládacím panelu se standardně zobrazí **0000**. Pozice pro zadávání číslic se nachází zcela vlevo a její zobrazení se střídavě mění mezi znakem „-“, a aktuální hodnotou.
2. Zadejte přednastavený kód PIN **0000**. Krátkým stisknutím tlačítka OK  (kratším než 1 sekundu) potvrdíte zadanou číslici a přemístíte se k další číslici vpravo.
3. Po zadání poslední číslice (zcela vpravo) opět stiskněte tlačítko OK , čímž potvrdíte zadání kódu PIN.
 - Přístroj je připraven k použití a symbol zámku na ovládacím panelu zhasne.

Zadání nového kódu PIN

1. Současně podržte stisknutá tlačítka Start/Dolů  a Home/Nahoru . Zobrazí se displej s možnostmi nastavení.
 - Na ovládacím panelu se zobrazí nápis **SET**.
2. Pomocí tlačítka Home/Nahoru  vyberte položku nabídky **CFG** a výběr potvrďte stisknutím tlačítka OK .
 - Na ovládacím panelu se standardně zobrazí **0000**. Pozice pro zadávání číslic se nachází zcela vlevo a její zobrazení se střídavě mění mezi znakem „-“, a aktuální hodnotou.
3. Zadejte kód PIN **0985**.
4. Stisknutím tlačítka Home/Nahoru  hodnotu (0-9) zvýšíte, stisknutím tlačítka Start/Dolů  hodnotu snížíte. Potvrďte zadání krátkým stisknutím tlačítka OK  (kratším než 1 sekundu).
 - Na ovládacím panelu začne blikat další číslice. Je-li třeba zadání opakovat, lze se delším stisknutím tlačítka OK  přemístit zpět na výběr sousední číslice vlevo.
5. Po zadání poslední číslice opět stiskněte tlačítko OK , čímž potvrdíte zadání kódu PIN.

- Na ovládacím panelu se zobrazí nápis **ELEC.**
6. Stiskněte tlačítko Home/Nahoru  a vyberte položku nabídky **PASS.**
 - Na ovládacím panelu se zobrazí **0000.**
 7. Zadejte nový kód PIN stejným způsobem, jak je uvedeno v kroku 4.
 8. Po zadání poslední číslice opět stiskněte tlačítko OK , čímž potvrdíte zadání kódu PIN.
 - Na ovládacím panelu se zobrazí **0000.**
 9. Vypněte přístroj stisknutím tlačítka On/Off (Zap/Vyp) .
 - Nový kód PIN je nyní uložen v přístroji.

5.4 Nastavení výšky sečení (12)

Výšku sečení lze ručně plynule nastavit v rozmezí 30–60 mm.

! **UPOZORNĚNÍ** Pro automatickou kalibrační jízdu a také pro nastavení počátečních bodů se doporučuje výška sečení 55 mm.

1. Nastavte výšku sečení. Aktuální výška sečení se zobrazuje v milimetrech:
 - Zvýšení výšky sečení (tzn. výšky trávniku): Otáčejte otočný knoflík proti směru hodinových ručiček (12/1).
 - Snížení výšky sečení (tzn. výšky trávniku): Otáčejte otočný knoflík ve směru hodinových ručiček (12/2).



6 OBSLUHA

! **VÝSTRAHA!** **Nebezpečí poranění.** Poškozená a vyřazená bezpečnostní a ochranná zařízení mohou vést k těžkým poraněním.



- Před zapnutím vyzkoušejte všechna bezpečnostní a ochranná zařízení, zda jsou k dispozici a funkční!

! **UPOZORNĚNÍ** Při obsluze stroje a jeho periferních zařízení je třeba dbát na to, aby se obsluha neohýbala ani nenatohovala. Vždy dodržujte pevný postoj a rovnováhu, zejména ve svazích. Chodte pomalu a rozvážně, neběhejte.



6.1 Zahájení sečení

1. Stiskněte tlačítko Start/Dolů .
2. Do 5 sekund poté stiskněte tlačítko OK .
 - Přístroj zahájí sečení.

6.2 Návrat přístroje do základny


1. Stiskněte tlačítko Home/Nahoru .
2. Do 5 sekund poté stiskněte tlačítko OK .
 - Sekačka se automaticky vrátí k základně.

6.3 Přerušení režimu sečení


1. N přístroji stiskněte současně tlačítka Home  a OK .
 - Přístroj automaticky najede zpět do základny.

! **UPOZORNĚNÍ** V nebezpečných situacích lze přístroj zastavit stisknutím tlačítka STOP.

6.4 Vypnutí přístroje

1. Po dobu 3 sekund podržte stisknuté tlačítko On/Off (Zap/Vyp) .
 - Na ovládacím panelu se zobrazí ukazatel průběhu.

Vynucené vypnutí

1. Podržte stisknuté tlačítko On/Off (Zap/Vyp)  po dobu delší než 5 sekund.
 - Sekačka se vypne.

7 NASTAVENÍ

7.1 Rádiový modul WLAN a aplikace AL-KO inTOUCH® Smart Garden

Robotická sekačka na trávu je vybavena rádiovým modulem WLAN. To umožňuje komfortní řízení, nastavování a kontrolu pomocí aplikace mobilního zařízení (smartphone, tablet).

Prostřednictvím aplikace lze provádět všechna podrobná nastavení robotické sekačky, jako jsou například program sečení, dešťový senzor, režim Eco Mode a aktualizace firmwaru. Aplikace slouží též k pohodlnému sledování a ovládání robotické sekačky.

Sekačku lze provozovat i bez použití aplikace. V takovém případě probíhá spuštění přístroje manuálně. Pamatujte prosím, že některé funkce, které lze ovládat prostřednictvím aplikace, nejsou v tomto provozním režimu k dispozici.

! **UPOZORNĚNÍ** Použití mobilní zařízení vyžaduje připojení k internetu, aby bylo možné používat aplikaci AL-KO inTOUCH® Smart Garden.

i UPOZORNĚNÍ Aby byla robotická sekačka na trávu neustále aktualizována nejnovějším softwarem, musí být připojena k internetu prostřednictvím sítě WLAN. Aplikace AL-KO inTOUCH® Smart Garden informuje, kdy jsou k dispozici nové aktualizace softwaru pro robotickou sekačku. Ty se stahují automaticky.

Aplikace AL-KO inTOUCH® Smart Garden

Aplikace AL-KO inTOUCH® Smart Garden je k dispozici pro zařízení se systémem Android v Google Play Store a pro zařízení se systémem iOS v Apple App Store:



Naskenujte tento QR kód a zjistíte, jak nainstalovat aplikaci AL-KO inTOUCH® Smart Garden do svého smartphonu. Získáte zde také další informace o svém přístroji. Můžete jej také použít k připojení chytrého zařízení k internetu.

i UPOZORNĚNÍ Robotická sekačka na trávu se připojuje výhradně k síti WLAN 2,4 GHz. Síť WLAN 5 GHz nejsou podporovány.

Ke spojení vaší robotické sekačky na trávu vyba-vené WLAN s aplikací AL-KO inTOUCH® Smart Garden se musí robotická sekačka na trávu a smartphone nacházet v dosahu směrovače s dostatečnou intenzitou signálu (doporučení: min. 50 %).

1. Spustíte aplikaci AL-KO inTOUCH® Smart Garden.
2. Vytvoření **jednorázového** uživatelského účtu:
 - Klikněte na „Přihlášení / registrace“ > „Zaregistrovat se“.
 - Zadejte e-mailovou adresu a heslo.
 - Aktivujte pole „Přečteno a souhlasím...“.
 - Klikněte na tlačítko „Zaregistrovat se“.
3. Přihlaste se k vytvořenému uživatelskému účtu.
4. Klepnutím na „Přidat nové zařízení“ spustíte průvodce připojením.
5. Dodržujte další pokyny.

i UPOZORNĚNÍ Jestliže se robotická sekačka na trávu pohybuje v oblasti zahrady se slabým nebo žádným připojením WLAN, nastavení aplikace AL-KO inTOUCH® Smart Garden se provedou až tehdy, když se robotická sekačka na trávu vrátí zpět do oblasti s dobrým signálem. Jestliže intenzita signálu směrovače lokální sítě WLAN nepokrývá celou zahradu, lze tento dosah zvětšit běžným opakovačem.

V případě poruchy vám pomůže prodejce s nainstalovanou aplikací AL-KO inTOUCH Smart Garden®. Ovládání robotické sekačky na trávu musí být prodejci povoleno prostřednictvím aplikace AL-KO inTOUCH® Smart Garden.

Vedle vzdáleného přístupu k připojené robotické sekačce na trávu nabízí aplikace AL-KO inTOUCH® Smart Garden další funkce, jako např. spojení s jinými přístroji AL-KO, oznámení typu push v případě poruchy.

7.2 Zřízení nového připojení v aplikaci inTOUCH®

Stávající spojení s routerem může být odpojeno. Přístroj tak bude na 30 minut připravený pro vytvoření nového spojení.

i UPOZORNĚNÍ K pozdějšímu vytvoření spojení musí být spojení nejdříve znovu odpojeno, a to i v případě, že přístroj předtím nebyl spojen s routerem.

1. Na sekačce podržte stisknuté tlačítko OK po dobu 5 sekund, až se na ovládacím panelu rozsvítí symbol Bluetooth.
2. Následně můžete v aplikaci inTOUCH® vytvořit nové připojení.

7.3 Nastavení dešťového senzoru

i UPOZORNĚNÍ Sečení suché trávy snižuje míru znečištění. Aktivací dešťového senzoru a nastavením doby prodlevy lze předejít sečení mokré trávy přístrojem.

Je-li dešťový senzor aktivní, přístroj najede s počínajícím deštěm do základny. Tam zůstane, dokud dešťový senzor neuschne. Poté ještě nějaký čas (nastavený jako prodleva) počká, než bude pokračovat v sečení. Citlivost dešťového senzoru lze nastavit.

8 ÚDRŽBA A PÉČE

⚠ OPATRNĚ! **Nebezpečí zranění.** Ostrohrané a pohybující se části strojů mohou vést k poranění.

- Při údržbě, ošetřování a čištění vždy noste ochranné rukavice!

8.1 Čištění

POZOR! **Nebezpečí vyplývající z vody.** Voda v robotické sekačce na trávu a v základně způsobuje poškození elektrických součástek.


- Robotickou sekačku na trávu a základnu nepostříkujte vodou.

Čištění robotické sekačky na trávu

⚠ OPATRNĚ! **Nebezpečí poranění řezacími noži.** Řezací nože jsou velmi ostré a mohou způsobit pořezání.

- Noste ochranné rukavice!
- Dávejte pozor, abyste se žádnou částí těla nepřiblížili k řezacím nožům.

Provedte jednou týdně:

1. Stisknutím tlačítka On/Off (Zap/Vyp)  vypněte přístroj.
2. Vyjměte akumulátor.
3. Povrch krytu omyjte, okartáčujte, setřete vlhkým hadrem nebo jemnou houbou.
4. Dno, žací ústrojí a žací nože okartáčujte.
5. Zkontrolujte žací nože, zda nejsou poškozené. Případně je vyměňte: viz *Kapitola 8.3 "Výměna žacích nožů", strana 256*.
6. Hadříkem z mikrovlákna opatrně očistěte kameru na přístroji.

Čištění základny

1. Před zahájením čištění odpojte základnu od napájecího zdroje.
2. Ze základny pravidelně odstraňujte zbytky trávy a listů nebo jiné předměty.
3. Povrch základny setřete vlhkým hadrem nebo jemnou houbou.
4. Okolí QR kódu pravidelně otírejte měkkým, mírně navlhčeným hadříkem, aby kód byl vždy čistý a dobře čitelný.

8.2 Pravidelná kontrola

Všeobecná kontrola

1. Jednou týdně zkontrolujte celou instalaci, zda není poškozená:
 - Stroj
 - Základna
 - Síťový zdroj
 - Kamera
2. Vadné díly vyměňte za originální náhradní díly výrobce nebo je nechejte vyměnit servisním střediskem výrobce.

Kontrola volnoběhu koleček

Provedte jednou týdně:

1. Oblasti kolem koleček důkladně očistěte od zbytků trávy a znečištění. Používejte ruční smetáček a hadr.
2. Zkontrolujte, zda se kolečka otáčejí volně a zda jsou řiditelná.
Upozornění: *Jestliže se kolečka otáčejí obtížně nebo nejsou řiditelná, nechejte je vyměnit v servisním středisku výrobce.*

Zkontrolujte kontaktní plochy robotické sekačky na trávu

1. Nečistoty setřete hadrem a poté lehce namažte tukem na kontakty.

Kontrola nabíjecích kontaktů základny

1. Vytáhněte síťovou zástrčku.
2. Hadříkem otřete nečistoty na nabíjecích kontaktech.

8.3 Výměna žacích nožů


⚠ OPATRNĚ! **Nebezpečí poranění řezacími noži.** Řezací nože jsou velmi ostré a mohou způsobit pořezání.

- Noste ochranné rukavice!
- Dávejte pozor, abyste se žádnou částí těla nepřiblížili k řezacím nožům.

POZOR! **Poškození přístroje nesprávnou opravou.** Vyrovnáním ohnutých vestavěných řezacích nožů může dojít k poškození nožového bubnu.

- Ohnuté řezací nože nikdy nenarovnávejte.
- Ohnuté řezací nože vyměňte za originální náhradní díly výrobce.

Opotřebované nebo ohnuté žací nože je třeba vyměnit.

1. Stisknutím tlačítka On/Off (Zap/Vyp)  vypněte přístroj.

2. Vyměňte akumulátor.
3. Přístroj položte žacími noži směrem nahoru.
4. Vyšroubujte upevňovací šrouby a vyjměte úložné desky žacích nožů.
5. Vyměňte žací nože z uložení.
6. Uložení nožů očistěte měkkým kartáčem.

Upozornění: Žací nože jsou nabroušeny po celé délce, a proto mohou být při montáži otočeny o 180°, čímž se zdvojnásobí jejich životnost.

7. Výměna žacích nožů:
 - Jestliže žací nože nebyly od první montáže ještě otočeny: Žací nože otočte o 180° a znovu je nasadte do uložení nožů tak, aby nabroušená strana ukazovala k přístroji a znovu ručně zašroubujte upevňovací šrouby.
 - Jestliže již byly žací nože od první montáže jednou otočeny: Nové žací nože nasadte do uložení tak, aby nabroušená strana ukazovala k přístroji, a ručně zašroubujte upevňovací šrouby.

Upozornění: Vždy používejte výhradně originální náhradní díly výrobce.

V případě silného znečištění, které nelze odstranit kartáčem, musí dojít k výměně nožového bubnu. Nevyváženost totiž může vést ke zvýšené hlučnosti, zvýšenému opotřebení a poruchám funkce.

Protahovací nože se nacházejí na horní části nožového bubnu a zpravidla je není třeba měnit.

8.4 Výměna akumulátoru (13, 14)

1. Otevřete (13/a) přihrádku akumulátoru (13/1) na zadní straně sekačky.
2. Stiskněte pojistné tlačítko akumulátoru (13/2) a vyjměte (14/a) akumulátor z přihrádky.
3. Vyměňte akumulátor (14/1).
4. Do přihrádky akumulátoru vložte nový akumulátor. Zkontrolujte, zda pojistka na akumulátoru zaskočila na místo a zda je akumulátor pevně usazený.
5. Zavřete přihrádku akumulátoru.

9 POMOC PŘI PORUCHÁCH

Opravy a servis svěřujte autorizovanému odbornému servisu.

9.1 Korekce chyb přístroje a používání


⚠ OPATRNĚ! Nebezpečí zranění. Ostré a pohybující se části přístroje mohou vést k poranění.

- Před úplným zastavením se nedotýkejte pohyblivých a nebezpečných součástí přístroje.
- Při údržbě, ošetřování a čištění vždy noste ochranné rukavice!


🔧 UPOZORNĚNÍ V případě poruch, které nejsou v této tabulce uvedené nebo které nemůžete sami odstranit, se obraťte na náš zákaznický servis.





















Porucha	Příčina	Odstranění
LED na nabíjecí stanici nesvítí.		
	Bez proudu	<ul style="list-style-type: none"> ■ Zkontrolujte, zda je nabíjecí stanice řádně připojena k nabíječce. ■ Zkontrolujte, zda je nabíječka správně připojena k funkční elektrické zásuvce.
Modrá LED na nabíjecí stanici svítí před dokončením nabíjení.		
	Nabíjecí stanice se přehřívá.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Přemístěte nabíjecí stanici na stinné stání, nebo vyčkejte, až její teplota poklesne.
Přístroj se po připojení k nabíjecí stanici vypíná.		
	Nabíjecí stanice se přehřívá.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Přemístěte nabíjecí stanici na stinné stání, nebo vyčkejte, až její teplota poklesne.
Přístroj na pracovním prostoru klouže		
	Nedostatečná přilnavost hnacích kol.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Zkontrolujte a očistěte kola.

















Porucha	Příčina	Odstranění
	Svah je strmější než maximální přípustný sklon svahu (viz "technické údaje", strana 000)	<ul style="list-style-type: none"> Vynulujte sečenou oblast, aby přístroj nevjížděl na strmé svahy.
	Tráva je vyšší než 60 cm.	<ul style="list-style-type: none"> Zkraťte trávu na výšku menší než 60 cm.
Přístroj často narazí do překážek.		
	Tráva je vyšší než 60 cm.	<ul style="list-style-type: none"> Zkraťte trávu na výšku menší než 60 cm.
Přístroj se spouští, ale žací nůž se neotáčí.		
	Přístroj hledá nabíjecí stanici.	Když se sekačka nabíjí a automaticky vyhledává nabíjecí stanici, žací nůž se neotáčí.
Přístroj se nezapne.		
	Akumulátor je vybitý.	Přístroj nabijte v základně.
Přístroj uvízne a zahrabe se. Kola se otáčejí dál.		
	<ul style="list-style-type: none"> Nárazové senzory nereagují. 	Obrat'te se na servisní středisko výrobce.
	<ul style="list-style-type: none"> Tráva je příliš vysoká. 	<ul style="list-style-type: none"> Výšku sečení nastavte výše, pak ji postupně snižujte na požadovanou výšku. Trávu posekejte nakrátko sekačkou na trávu.
	<ul style="list-style-type: none"> Přístroj uvízl na nerovnosti v trávníku. 	Odstraňte nerovnosti.
Kola přístroje se opakovaně protáčejí.		
	<ul style="list-style-type: none"> Pod přístrojem se nacházejí předměty. 	Odstraňte předměty.
	<ul style="list-style-type: none"> Tráva je příliš mokrá. 	Vynulujte sečenou oblast a nechte přístroj pracovat na suché trávě.
Výsledek sečení je nestejněměrný.		
	<ul style="list-style-type: none"> Doba sečení je příliš krátká. 	Naprogramujte delší doby sečení.
	<ul style="list-style-type: none"> Sečená plocha je příliš velká. 	Zmenšete sečenou plochu.
	<ul style="list-style-type: none"> Nastaven příliš nízký stupeň výšky sečení. 	Výšku sečení nastavte výše, pak ji postupně snižujte na požadovanou výšku.
	<ul style="list-style-type: none"> Žací nože jsou tupé. 	Žací nože obraťte nebo v případě potřeby vyměňte.
	<ul style="list-style-type: none"> Na žací nože se navinula tráva nebo jiný předmět. 	<ul style="list-style-type: none"> Vyměňte akumulátor. Zkontrolujte žací nůž a odstraňte zbytky trávy nebo jiné předměty.
	<ul style="list-style-type: none"> Nahromaděná tráva na žacím noži nebo rámu motoru. 	Zkontrolujte, zda se žací nůž volně otáčí. V případě potřeby žací nůž očistěte.
	<ul style="list-style-type: none"> Chyba při rozpoznávání překážek 	Odstraňte překážky, jako jsou například hromady listů, plevel a divoké rostliny.
Přístroj neseče vedlejší plochu.		

















Porucha	Příčina	Odstranění
	<ul style="list-style-type: none"> Nesprávně vytvořená vícezónová mapa 	Nainstalujte správně a znovu naprogramujte vícezónové mapy.
	<ul style="list-style-type: none"> Překážky v průchodu mezi vícezónovými mapami. 	Odstraňte překážky z průchodu mezi vícezónovými mapami.
	<ul style="list-style-type: none"> Příliš úzký průchod. 	Zkontrolujte, zda je šířka průchodu dostatečná.
Doba nabíjení překračuje uvedený čas.		
	<ul style="list-style-type: none"> Z důvodu vysoké teploty se aktivoval ochranný program nabíjení. 	Přemístěte nabíjecí stanici na stinné místo nebo vyčkejte na nižší teplotu.
Provozní doba s akumulátorem se podstatně zkracuje.		
	<ul style="list-style-type: none"> Nastaven příliš nízký stupeň výšky sečení. 	Výšku sečení nastavte výše, pak ji postupně snižujte na požadovanou výšku.
	<ul style="list-style-type: none"> Tráva je příliš vysoká nebo vlhká. 	<ul style="list-style-type: none"> Nechejte trávu uschnout. Výšku sečení nastavte na vyšší stupeň.
Přístroj vibruje nebo je příliš hlučný.		
	Nevyvážení žacích nožů nebo pohonu žacích nožů	<ul style="list-style-type: none"> Vyjměte akumulátor. Vyčistěte žací ústrojí. Obraťte se na servisní středisko výrobce.
Akumulátor nelze nabít, resp. nízké napětí akumulátoru		
	<ul style="list-style-type: none"> Nabíjecí kontakty základny jsou znečištěné. Kontaktní plochy přístroje jsou znečištěné. 	Vyčistěte nabíjecí kontakty a kontaktní plochy.
	<ul style="list-style-type: none"> Základna nemá elektrickou energii. 	Základnu připojte k elektrickému napájení.
	<ul style="list-style-type: none"> Přístroj se netrefí na nabíjecí kontakty. 	<ul style="list-style-type: none"> Přístroj umístěte do základny a zkontrolujte, zda nabíjecí kontakty přiléhají. Obraťte se na servisní středisko výrobce.
	<ul style="list-style-type: none"> Životnost akumulátoru skončila. 	Obraťte se na servisní středisko výrobce.
	<ul style="list-style-type: none"> Vadná nabíjecí elektronika. 	Obraťte se na servisní středisko výrobce.
Displej nezobrazuje.		
	Na displeji se nezobrazují žádné údaje.	<ol style="list-style-type: none"> Stisknutím tlačítka STOP zastavte přístroj. Stisknutím tlačítka On/Off (Zap/Vyp)  vypněte a znovu zapněte přístroj. Potvrďte chybu.







9.2 Kódy chyb a odstraňování závad





 UPOZORNĚNÍ V případě poruch, které nejsou v této tabulce uvedené nebo které nemůžete sami odstranit, se obraťte na náš zákaznický servis.

Kód chyby	Příčina	Odstranění
E01	Ochrana proti krádeži	Odblokování zadáním kódu PIN.
E02	Blokování v důsledku nouzového zastavení	<ul style="list-style-type: none"> ■ Stisknutím tlačítek Start  a OK  lze blokování uvolnit a pokračovat ve zpracování úlohy. ■ Stisknutím tlačítek Home  a OK  lze blokování uvolnit a odeslat přístroj zpět do základny.
E03	Blokování při opuštění trávniku	<ul style="list-style-type: none"> ■ Umístěte přístroj na volný trávník do sečené oblasti. ■ Stisknutím tlačítek Start  a OK  lze blokování uvolnit a pokračovat ve zpracování úlohy. ■ Stisknutím tlačítek Home  a OK  lze blokování uvolnit a odeslat přístroj zpět do základny.
E04	Přístroj najel na překážku a nemůže se vyprostit (například kolize v blízkosti základny)	<ul style="list-style-type: none"> ■ Zkontrolujte, zda kamera a přední část přístroje nejsou zakryté. ■ Stisknutím tlačítek Start  a OK  lze blokování uvolnit a pokračovat ve zpracování úlohy. ■ Stisknutím tlačítek Home  a OK  lze blokování uvolnit a odeslat přístroj zpět do základny.
E05	Senzor zvedání byl aktivován: <ul style="list-style-type: none"> ■ Schránka přístroje se v důsledku zvednutí nebo působení překážky vychýlila směrem nahoru. ■ Příliš vysoká tráva (vyšší než 60 mm) 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Postavte přístroj na rovnou plochu. ■ Stisknutím tlačítek Start  a OK  lze blokování uvolnit a pokračovat ve zpracování úlohy. ■ Stisknutím tlačítek Home  a OK  lze blokování uvolnit a odeslat přístroj zpět do základny.
E06	Snímač náklonu byl aktivován: <ul style="list-style-type: none"> ■ překročen max. sklon ■ sekačka byla přenesena ■ příliš strmý svah 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Postavte přístroj na rovnou plochu. ■ Stisknutím tlačítek Start  a OK  lze blokování uvolnit a pokračovat ve zpracování úlohy. ■ Stisknutím tlačítek Home  a OK  lze blokování uvolnit a odeslat přístroj zpět do základny.

Kód chyby		Příčina	Odstranění
E07		Přístroj se převrátil	<ul style="list-style-type: none"> ■ Otočte sekačku zpět do normální polohy. ■ Stisknutím tlačítek Start  a OK  lze blokování uvolnit a pokračovat ve zpracování úlohy. ■ Stisknutím tlačítek Home  a OK  lze blokování uvolnit a odeslat přístroj zpět do základny.
E08		<ul style="list-style-type: none"> ■ Přístroj nepřetržitě po dobu 10 sekund naráží na překážku ■ Přístroj narazil více než 10krát v průběhu 2 minut 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Odstraňte překážku. ■ Ohradte překážku. ■ Stisknutím tlačítek Start  a OK  lze blokování uvolnit a pokračovat ve zpracování úlohy. ■ Stisknutím tlačítek Home  a OK  lze blokování uvolnit a odeslat přístroj zpět do základny.
E09	E091 E092 E093 E094	Blokování v důsledku auto-kontroly systému	<ul style="list-style-type: none"> ■ Stisknutím tlačítek Start  a OK  lze blokování uvolnit a pokračovat ve zpracování úlohy. ■ Stisknutím tlačítek Home  a OK  lze blokování uvolnit a odeslat přístroj zpět do základny. ■ Restartujte přístroj. ■ Jestliže potíže přetrvávají: Obratě se na servis.
E10	E101 E102 E103 E104 E105 E106 E107 E108	Dlouhodobé potíže softwarové povahy	<ul style="list-style-type: none"> ■ Stisknutím tlačítek Start  a OK  lze blokování uvolnit a pokračovat ve zpracování úlohy. ■ Stisknutím tlačítek Home  a OK  lze blokování uvolnit a odeslat přístroj zpět do základny. ■ Restartujte přístroj. ■ Jestliže potíže přetrvávají: Obratě se na servis.


Kód chyby	Příčina	Odstranění
E11	Sekačka se po dobu 2 minut nepohybuje	<ul style="list-style-type: none"> ■ Vyprostěte sekačku ručně. ■ Stisknutím tlačítek Start  a OK  lze blokování uvolnit a pokračovat ve zpracování úlohy. ■ Stisknutím tlačítek Home  a OK  lze blokování uvolnit a odeslat přístroj zpět do základny.
E12	Ochrana motoru proti podpětí	<ul style="list-style-type: none"> ■ Přemístěte sekačku k základně a nabijte akumulátor. ■ Stisknutím tlačítek Start  a OK  lze blokování uvolnit a pokračovat ve zpracování úlohy. ■ Stisknutím tlačítek Home  a OK  lze blokování uvolnit a odeslat přístroj zpět do základny.
E13	Dlouhodobé potíže s motorem	<ul style="list-style-type: none"> ■ Stisknutím tlačítek Start  a OK  lze blokování uvolnit a pokračovat ve zpracování úlohy. ■ Stisknutím tlačítek Home  a OK  lze blokování uvolnit a odeslat přístroj zpět do základny. ■ Jestliže potíže přetrvávají: Obráťte se na servis.
E14	Žací nůž chybí nebo je poškozený	<ul style="list-style-type: none"> ■ Stisknutím tlačítek Start  a OK  lze blokování uvolnit a pokračovat ve zpracování úlohy. ■ Stisknutím tlačítek Home  a OK  lze blokování uvolnit a odeslat přístroj zpět do základny. ■ Zkontrolujte poškození či případnou ztrátu žacího nože. ■ Jestliže potíže přetrvávají: Obráťte se na servis.
E15	Návrat k nabíjecí stanici se nezdařil	<ul style="list-style-type: none"> ■ Zkontrolujte napájecí zdroj / nabíjecí stanici. ■ Zkontrolujte, zda je QR kód viditelný.

Kód chyby		Příčina	Odstranění
E16	E16	Chyba při vytváření mapy	<ul style="list-style-type: none"> ■ Přemístěte sekačku k základně. ■ Stisknutím tlačítek Start  a OK  pokračujte ve vytváření mapy.
	E161		<ul style="list-style-type: none"> ■ Přemístěte sekačku k základně. ■ Stisknutím tlačítek Start  a OK  pokračujte ve vytváření mapy.
	E162		<ul style="list-style-type: none"> ■ Přemístěte sekačku k základně.
	E163		<ul style="list-style-type: none"> ■ Přemístěte sekačku k základně.
	E164		<ul style="list-style-type: none"> ■ Přemístěte sekačku k základně. ■ Stisknutím tlačítek Start  a OK  pokračujte ve vytváření mapy.
E17	Žací motor je zablokovaný	<ul style="list-style-type: none"> ■ Vyměňte akumulátor. ■ Odstraňte blokování. ■ Jestliže potíže přetrvávají: Obráťte se na servis. 	
E18	Motor pohonu kol je zablokovaný	<ul style="list-style-type: none"> ■ Vyměňte akumulátor. ■ Odstraňte blokování. ■ Jestliže potíže přetrvávají: Obráťte se na servis. 	
E19	Přetížení žacího motoru	<ul style="list-style-type: none"> ■ Vyměňte akumulátor. ■ Odstraňte blokování. ■ Jestliže potíže přetrvávají: Obráťte se na servis. 	
E20	Přetížení motoru pohonu kol	<ul style="list-style-type: none"> ■ Vyměňte akumulátor. ■ Odstraňte blokování. ■ Jestliže potíže přetrvávají: Obráťte se na servis. 	
E21	Zkrat v žacím motoru	<ul style="list-style-type: none"> ■ Ponechejte sekačku chvíli stát. ■ Restartujte sekačku. ■ Jestliže potíže přetrvávají: Obráťte se na servis. 	
E22	Zkrat v motoru pohonu kol	<ul style="list-style-type: none"> ■ Ponechejte sekačku chvíli stát. ■ Restartujte sekačku. ■ Jestliže potíže přetrvávají: Obráťte se na servis. 	

Kód chyby		Příčina	Odstranění
E23		Příliš nízké napětí baterie	<ul style="list-style-type: none"> ■ Připojte sekačku k základně a nabijte ji. ■ Jestliže potíže přetrvávají: Obráťte se na servis.
E24		Aktivovala se ochrana proti výpadku fáze žacího motoru	<ul style="list-style-type: none"> ■ Ponechejte sekačku chvíli stát. ■ Restartujte sekačku. ■ Jestliže potíže přetrvávají: Obráťte se na servis.
E25		Aktivovala se ochrana proti výpadku fáze motoru pohonu kol	<ul style="list-style-type: none"> ■ Ponechejte sekačku chvíli stát. ■ Stisknutím tlačítka On/Off (Zap/Vyp)  restartujte sekačku. ■ Jestliže potíže přetrvávají: Obráťte se na servis.
E26		Po opuštění základny se sekačka vypne	<ul style="list-style-type: none"> ■ Vzdalte sekačku od základny. ■ Stisknutím tlačítka On/Off (Zap/Vyp)  restartujte sekačku. ■ Jestliže potíže přetrvávají: Obráťte se na servis.
E27		Příhrádka na akumulátor je otevřená	<ul style="list-style-type: none"> ■ Zavřete příhrádku na akumulátor ■ Jestliže potíže přetrvávají: Obráťte se na servis.
E28	E281	Abnormalita v akumulátoru	<ul style="list-style-type: none"> ■ Zkontrolujte, zda je teplota akumulátoru normální. ■ Stisknutím tlačítka On/Off (Zap/Vyp)  restartujte sekačku. ■ Jestliže potíže přetrvávají: Obráťte se na servis.
	E282		
	E283		
	E284		
	E285		
EE0		Neznámá chyba	<ul style="list-style-type: none"> ■ Zkontrolujte, zda po uplynutí jedné minuty hlášení zmizí ■ Stisknutím tlačítka On/Off (Zap/Vyp)  restartujte sekačku. ■ Jestliže potíže přetrvávají: Obráťte se na servis.
F01		Chyba při zadání kódu PIN	Odblokování zadáním kódu PIN.

Kód chyby		Příčina	Odstranění
E500	E501	Ochrana levého kola proti zkratu fáze	<ul style="list-style-type: none"> ■ Stisknutím tlačítka On/Off (Zap/Vyp)  restartujte sekačku. ■ Jestliže potíže přetrvávají: Obratťe se na servis.
	E502	Ochrana pravého kola proti zkratu fáze	
	E503	Ochrana žacího nože proti zkratu fáze	
	E504	Příliš nízký stav baterie	
	E505	Aktivoval se dešťový senzor	
	E506	Základna byla přemístěna, následuj vytvoření nové mapy	
	E511	Nedostatečná kapacita úložště	
	E512	Chyba při zápisu na jednotku USB	
	E513	Síť stroje byla odpojena	
	E514	Chyba rozhraní serveru	

10 PŘEPRAVA

1. Stisknutím tlačítka STOP zastavte přístroj.
2. Stisknutím tlačítka On/Off (Zap/Vyp)  vypněte přístroj.
3. Přístroj zvedněte oběma rukama za kryt:
 - Nedotýkejte se žacích nožů.
 - Žací nože musí vždy směřovat od těla.

i UPOZORNĚNÍ Jmenovitá energie akumulátoru činí více než 100 Wh! Proto dbejte na následující pokyny k přepravě!

Obsažený lithium-iontový akumulátor podléhá předpisům pro nebezpečné náklady, ale může být přepravován za zjednodušených podmínek:

- Soukromí uživatelé mohou přepravovat akumulátor po silnici bez jakýchkoli dalších požadavků za předpokladu, že je akumulátor zabalen způsobem vhodným pro maloobchodní prodej a přeprava je určena pro soukromé účely.
- Komerční uživatelé, kteří provádí přepravu ve spojení s hlavní činností (např. dodávky z a ke stavenišťům nebo předváděcím akcím), mohou rovněž využívat toto zjednodušení.

V obou shora uvedených případech musí být nutně učiněna předběžná opatření k zamezení uvolnění obsahu. V dalších případech musí být bez-

podmínečně dodržovány předpisy zákona o nebezpečném zboží! V případě nedodržení hrozí odeslateli a případně dopravci vysoké pokuty.

Další pokyny k přepravě a odeslání

- Lithiové akumulátory přepravujte, resp. zasílejte pouze v nepoškozeném stavu!
- K přepravě akumulátoru používejte výhradně jen originální kartony nebo kartony vhodné pro nebezpečné zboží (není potřebné u akumulátorů se jmenovitou energií menší než 100 Wh).
- Zalepte otevřené akumulátorové kontakty, abyste zabránili zkratu.
- Akumulátor uvnitř obalu zajistěte před posunutím, aby se zabránilo poškození akumulátoru.
- Při přepravě, popř. odeslání zajistěte správné označení a dokumentaci zásilky (např. balíkovou službou nebo přepravní společností).
- Předem se informujte, zda je možná přeprava zvoleným kurýrem, a označte zásilku.

Přípravu zásilky doporučujeme konzultovat s odborníkem na nebezpečné zboží. Dbejte na případně další národní předpisy.

11 SKLADOVÁNÍ

11.1 Uskladnění robotické sekačky na trávu

Před zimu, resp. má-li být mimo provoz déle než 30 dnů, přístroj správně uložte.

1. Plně nabijte akumulátor.
2. Přístroj důkladně vyčistěte (viz *Kapitola 8.1 "Čištění", strana 256*).
3. Uložení přístroje:
 - stojící na všech kolech,
 - na suchém místě chráněném proti mrazu,
 - mimo dosah dětí.
4. Přibližně po 3 měsících skladování zkontrolujte stav akumulátoru (viz *Kapitola 2.7.3 "Akumulátor", strana 250*).


11.2 Demontáž a uskladnění základny

Před zimu, resp. má-li být přístroj mimo provoz déle než 30 dnů, nabíjecí sloupek demontujte a uložte.

1. Uvolněte spoj mezi nabíjecím sloupkem a základovou deskou.
2. Vyjměte šest zemních šroubů, které zajišťují upevnění základny.
3. Uskladněte základnu (viz *Kapitola 11.1 "Uskladnění robotické sekačky na trávu", strana 266*).

12 LIKVIDACE

Pokyny k zákonu o elektrických a elektronických zařízeních

 ■ Elektrická a elektronická zařízení nepatří do domácího odpadu, ale odvázejí se k roztřídění, příp. k ekologické likvidaci!

- Staré baterie nebo akumulátory, které nejsou zabudovány do zařízení pevně, je nezbytné před odevzdáním vyjmout! Jejich likvidace se řídí zákonem o bateriích.
- Vlastník, příp. uživatel elektrických a elektronických zařízení mají zákonnou povinnost je po použití vrátit.
- Koncový uživatel je zodpovědný za smazání svých osobních údajů ze starého zařízení určeného k likvidaci!


Symbol přeškrtnutého kontejneru na odpady znamená, že se elektrická a elektronická zařízení nesmí likvidovat prostřednictvím komunálního odpadu.

Elektrická a elektronická zařízení lze bezplatně odevzdat na následujících místech:

- Veřejnoprávní sběrné nebo likvidační stanice (např. komunální sběrné dvory)
- Prodejny elektrospotřebičů (kamenné a online), pokud má obchodník povinnost zpětného odběru, anebo ho nabízí dobrovolně.

Tato prohlášení platí pouze pro zařízení, které jsou instalovány a prodávány v zemích Evropské unie a podléhají Evropské směrnici 2012/19/EU. V zemích mimo Evropskou unii mohou platit odlišná ustanovení o likvidaci elektrických a elektronických zařízení.

Pokyny k zákonu o likvidaci baterií (BattG)

 ■ Použité baterie a akumulátory nepatří do domácího odpadu, ale odvázejí se k roztřídění, příp. k ekologické likvidaci!

- Informace o bezpečném vyjmutí baterií nebo akumulátorů z elektrického přístroje a informace o jejich typu a chemickém systému jsou uvedeny v dalších údajích v návodu k použití nebo v montážním návodu.
- Vlastník, příp. uživatel baterií nebo akumulátorů mají zákonnou povinnost je po použití vrátit. Odevzdávání se omezuje na běžné množství v domácnosti.

Použité baterie mohou obsahovat škodliviny nebo těžké kovy, které mohou poškozovat životní prostředí a zdraví. Zužitkování použitých baterií a využití v nich obsažených zdrojů přispívá k ochraně obou těchto důležitých zdrojů.

Symbol přeškrtnutého kontejneru na odpady znamená, že se baterie a akumulátory nesmí likvidovat spolu s komunálním odpadem.

Pokud se pod odpadkovým kontejnerem nacházejí také znaky Hg, Cd nebo Pb, označuje se tím následující:

- Hg: Baterie obsahuje víc než 0,0005 % rtuti
- Cd: Baterie obsahuje víc než 0,002 % kadmia
- Pb: Baterie obsahuje víc než 0,004 % olova

Baterie a akumulátory lze bezplatně odevzdat na následujících místech:

- Veřejnoprávní sběrné nebo likvidační stanice (např. komunální sběrné dvory)
- Prodejní místa baterií a akumulátorů
- Místa zpětného odběru společného systému zpětného odběru použitých baterií a nepotřebných zařízení

- Místa zpětného odběru výrobce (pokud je členem společného systému zpětného odběru)

Tato prohlášení platí pouze pro akumulátory a baterie, které se prodávají v zemích Evropské unie a podléhají evropskému nařízení 2023/1542 EU. V zemích mimo Evropskou unii mohou platit odlišná ustanovení o likvidaci baterií a akumulátorů.

Informace k balení

Materiály balení jsou recyklovatelné. Obaly zlikvidujte ekologicky.

Při likvidaci přístroje akumulátor vymějte

Před likvidací přístroje je třeba integrovaný akumulátor vyjmout a odděleně a ekologicky ho zlikvidovat.

1. Otevřete přihrádku akumulátoru na zadní straně sekačky.
2. Stiskněte pojistné tlačítko akumulátoru a vyjměte akumulátor z přihrádky.

15 ZÁRUKA

Případné vady na materiálu či výrobní závady na výrobku odstraníme během zákonné lhůty pro reklamaci nedostatků, a to dle našeho uvážení buď opravou, nebo dodáním náhradního výrobku. Lhůta pro reklamaci nedostatků se řídí právními ustanoveními země, ve které byl výrobek zakoupen.

Naše záruka platí jen v následujících případech:

- Dodržujete tento návod k obsluze
- Řádné zacházení
- Použití originálních náhradních dílů

Záruka zaniká v následujících případech:

- Svévolné pokusy o opravu
- Svévolné technické změny
- Používání v rozporu s určeným účelem

Ze záruky jsou vyloučeny:

- Škody na laku, které jsou způsobeny normálním opotřebením.
- Opotřebované díly, které jsou na kartě náhradních dílů xxxxxx (x) označeny rámečkem.

Záruční doba začíná dnem nákupu prvním koncovým uživatelem. Rozhodující je datum na nákupním dokladu. S tímto záručním listem a originálem nákupního dokladu se obraťte na svého prodejce nebo nejbližší autorizovaný servis pro zákazníky. Zákonné nároky kupujícího na reklamaci nedostatků vůči prodávajícímu zůstávají tímto prohlášením nedotčeny.

3. Zavřete přihrádku akumulátoru.

13 ZÁKAZNICKÝ SERVIS/SERVIS

Máte-li nějaké dotazy k záruce, opravě nebo náhradním dílům, obraťte se prosím na nejbližší servis AL-KO. Najdete je na internetu pod následující adresou:

www.alko-garden.com/service-contacts

Další informace k náhradním dílům najdete na:

www.alko-garden.com/spareparts

14 INFORMACE K PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Tímto na vlastní odpovědnost prohlašujeme, že tento výrobek v provedení, které uvádíme na trh, odpovídá požadavkům harmonizovaných směrnic EU, bezpečnostním standardům EU, a standardům specifickým pro daný výrobek. Prohlášení o shodě je součástí návodu k použití a je přiloženo ke stroji.